



## Weihnachtslied

Vom Himmel in die tiefsten Klüfte  
Ein milder Stern herniederlacht;  
Vom Tannenwalde steigen Däfte  
Und hauchen durch die Winterlüfte,  
Und kerzenhelle wird die Nacht.

Mir ist das Herz so froh erschrocken,  
Das ist die liebe Weihnachtszeit!  
Ich höre fernher Kirchenglocken  
Mich lieblich heimatlich verlocken  
In märchenstille Herrlichkeit.

Ein frommer Zauber hält mich wieder,  
Anbetend, staunend muß ich stehn;  
Es sinkt auf meine Augenlider  
Ein goldner Kindertraum hernieder,  
Ich fühl's, ein Wunder ist geschehn.

Theodor Storm

*Wir möchten das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel nutzen, und all denen danken, die im nun endenden Jahr 2015 daran mitgearbeitet haben, unsere Gemeinden lebens- und liebenswert zu erhalten.*

*Allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern wünschen wir für die Festtage innere Ruhe und Frieden und für das neue Jahr Gesundheit und Erfolg.*

Dirk Mittelstädt  
Peer Grützmacher  
Elisabeth Mewes  
Uwe Schultze  
Fred Paarmann



Foto: druhig-photo - Fotolia



## Telefonverzeichnis des Amtes Goldberg-Mildenitz

Lange Straße 67, 19399 Goldberg

www.amt-goldberg-mildenitz.de

Rathaus

**Telefonnummer Zentrale:**

**038736 8200**

**Fax:**

**038736 82036**

Herr Mittelstädt	Amtsvorsteher		
Herr Kinski	Leitender Verwaltungsbeamter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Cornehl	Heimatbote/Archiv/Sitzungsdienst	82012	E-Mail: k.cornehl@amt-goldberg-mildenitz.de

### Amt für Finanzen

Frau Stein	Amtsleiterin	82022	E-Mail: h.stein@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Becker	Finanzbuchhaltung	82028	E-Mail: n.becker@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Will	Steuern	82032	E-Mail: m.will@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Geschäftsbuchhaltung	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Meyer	Kassenleiterin	82024	E-Mail: i.meyer@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau v. Pich Lipinski	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.lipinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Nehrkorn	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.nehrkorn@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Momber	SB Finanzen	82023	E-Mail: h.momber@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau von Mandelsloh	SB Finanzen	82029	E-Mail: t.v.mandelsloh@amt-goldberg-mildenitz.de

### Amt für Bürgerservice

Herr Kinski	Amtsleiter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Pfeiffer	stellv. Amtsleiterin, Gewerbe- und Friedhofsangelegenheiten	82014	E-Mail: m.pfeiffer@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Labahn	Ordnungsamt, Fundbüro, Fischereischeine	82025	E-Mail: v.labahn@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Jäger	Einwohnermeldeamt	82021	E-Mail: h.jaeger@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Beck	Standesamtswesen	82019	E-Mail: e.beck@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rohdass	Wohngeld, Kita	82017	E-Mail: h.rohdass@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Paarmann	Befreiung v. d. Rundfunkgebührenpflicht	82017	E-Mail: s.paarmann@amt-goldberg-mildenitz.de

### Verwaltungsgebäude

Raiffeisenstraße 4, 19399 Goldberg

**Telefonnummer Zentrale:**

**038736 8200**

**Fax:**

**038736 82043**

### Amt für Zentrale Dienste/Gemeindeentwicklung

Frau Marschall	Amtsleiterin	82040	E-Mail: a.marschall@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Appelt	Personal, Schulen	82042	E-Mail: l.appelt@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Lohn und Gehalt	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Bensler	SGL Bauamt	82053	E-Mail: b.bensler@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Voß	Bauverwaltung	82054	E-Mail: a.voss@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Gorny	Bauverwaltung, Gebühren, Beiträge	82051	E-Mail: b.gorny@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Schünemann	Liegenschaften/Gebäudemanagement	82055	E-Mail: j.schuenemann@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Kruse	Gebühren, Beiträge, Homepage	82046	E-Mail: m.kruse@amt-goldberg-mildenitz.de

### Öffnungszeiten des Amtes Goldberg-Mildenitz:

Montag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag:	07.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

Sprechzeiten des Amtsvorstehers - nach vorheriger Anmeldung


Polizei	110
Feuerwehr	112
Integrierte Leitstelle Westmecklenburg	0385/50000
Die Anmeldung von Krankentransporten erfolgt über die Leitstelle.	0385/5000217
Polizeiinspektion Parchim	03871/6000
Polizeistation Goldberg	038736/40797
Polizeirevier Plau a. See	038735/8370
Bereitschaftsdienst WAZV	0173/9645900
WEMAG	0385/755111
Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH	038736/41365
Wohnungsgesellschaft Mildenitz GmbH	038736/41853

### Öffnungszeiten im Rathaus am Samstag

Januar	Februar	März
09.01.2016	06.02.2016	05.03.2016
9:00 - 11:00 Uhr	9:00 - 11:00 Uhr	9:00 - 11:00 Uhr



Der nächste Heimatbote erscheint am **15. Januar 2016**.  
Die Beiträge für die Informationsteile sind bis zum **04.01.2016** bei  
der Amtsverwaltung abzugeben. Anzeigenschluss ist am **05.01.2016**.

<p><b>Natur-Museum Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41416</b>  <b>E-Mail: museum@amt-goldberg-mildenitz.de</b></p> <p><b>Öffnungszeiten 01.11.2015 - 30.04.2016</b></p> <p>Dienstag 10:00 - 16:00 Uhr  Mittwoch 10:00 - 16:00 Uhr  Freitag 10.00 - 16.00 Uhr</p>	<p><b>Sonderausstellung</b>  <b>Wildlebende Tiere in Menschenhand</b>  <b>Fotografien von Heinz Kriesel und</b>  <b>Janine Liebscher</b>  <b>bis 22. Dezember 2015</b></p> 
<p><b>Stadtbibliothek Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41970</b>  <b>Öffnungszeiten Mo. u. Do.: 15:00 - 18:30 Uhr</b></p>	



*Wälder, Seen & mehr*

**Touristinformation und Klosterladen**  
**im Kloster Dobbertin**  
**Am Kloster, 19399 Dobbertin**

**Öffnungszeiten:** Winterpause

**E-Mail:** info@waelder-seen-mehr.de  
**Homepage:** www.waelder-seen-mehr.de

**Öffnungszeiten der Schuldnerberatung**  
Arbeitslosenverband Deutschland  
Kreisverband Parchim e. V. - Sitz Lübz

**Schuldnerberatung**  
**Berater:** Herr Hahnel  
**am:** 14.12.2015                      **am:** 07.12.2015

**Öffnungszeiten:**  
Beratungsstelle Goldberg: von 10:00 Uhr - 15:00 Uhr  
im Amt Goldberg-Mildenitz  
Raiffeisenstr. 4

**Öffnungszeiten:**  
Beratungsstelle Mestlin: von 10:00 - 15:00 Uhr  
im Gemeindebüro  
Marx-Engels-Platz 2

**Impressum**

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen des **Amtes Goldberg-Mildenitz**. Der Heimatbote wird an alle Haushalte innerhalb des Amtes Goldberg-Mildenitz verteilt und kann über die Amtsverwaltung kostenlos bezogen werden.


**Verlag + Satz:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster, Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45  
**Redaktion:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de  
**Internet und E-Mail:**

Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:** Der Amtsvorsteher  
**Amtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Außeramtlicher Teil:** Jan Gohlke  
**Anzeigenteil:** monatlich  
**Erscheinungsweise:** 3.850 Exemplare  
**Auflage:**

**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen

**Rentenberatung**  
Im Dezember findet keine Sprechstunde in Goldberg statt, Frau Drevs wünscht allen Einwohnern besinnliche Feiertage und für das neue Jahr Gesundheit und Wohlergehen.

**I. Drevs**

*Besinnliche Weihnachten*



**Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte**  
Die nächste Sprechstunde findet erst im Januar wieder statt. Ich wünsche allen Einwohnern des Amtes frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Elke Beckendorff*  
**Gleichstellungsbeauftragte**

**Sprechstunde des Jugendamtes Parchim im Amt Goldberg-Mildenitz**  
**Frau Schenk**

**Termine sind nach vorheriger Terminabsprache donnerstags von 9:00 Uhr bis 17:00 Uhr in Goldberg möglich.**

Termine	Uhrzeit
07.01.2016	09:00 - 17:00 Uhr
14.01.2016	09:00 - 17:00 Uhr

Für Terminvereinbarungen können Sie mich am:

**Dienstag: von 09:00 - 12:00 Uhr und von 13:30 - 17:00 Uhr**  
**Freitag: von 09:00 - 12:00 Uhr**

im **Jugendamt Parchim**, Putlitzer Str. 25, 19370 Parchim oder telefonisch unter **03871 722-5168** erreichen!

**Sitzungstermine der Gemeindevertretungen 2016**

Gemeinde	Januar
Mestlin	27.02.2016, 19:00 Uhr Begegnungsstätte



## Bereitschaftspläne

Bereich Goldberg

Notdienst-Tel.-Nr.: 116117

### Bereitschaftspläne der Zahnärzte

Die Bereitschaftsdienste der Zahnärzte haben sich geändert (täglich wechselnder Bereitschaftsdienst). Die Angaben finden Sie in der aktuellen Tagespresse und bei uns auf der Internetseite.

### Bereitschaftspläne der Apotheken

#### 07.12.15 - 13.12.15

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3** ..... 038731 511-0  
**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14**..... 038457 22322  
 außerhalb der Zeiten

Fritz-Reuter-Apotheke Parchim, Blutstr. 14..... 03871 226297

#### 14.12.15 - 20.12.15

**Linden-Apotheke Goldberg, Lange Str. 112**..... 038736 40314  
**Burg-Apotheke Plau, Steinstr. 14**..... 038735 44595  
 außerhalb der Zeiten

Apotheke im Parchim-Center,

Ludwigsluster Str. 29 ..... 03871 8135

#### 21.12.15 - 23.12.15

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3** ..... 038731 511-0  
**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14**..... 038457 22322  
 außerhalb der Zeiten

Rats-Apotheke Parchim, Apothekenstr. 1 ..... 03871 6249-0

#### 24.12.15

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3** ..... 038731 511-0  
**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14**..... 038457 22322  
 außerhalb der Zeiten

Fritz-Reuter-Apotheke Parchim, Blutstr. 14..... 03871 226297

#### 25.12.15 - 26.12.15

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3** ..... 038731 511-0  
**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14**..... 038457 22322  
 außerhalb der Zeiten

Fritz-Reuter-Apotheke Parchim, Blutstr. 14..... 03871 226297

#### 27.12.15

**Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3** ..... 038731 511-0  
**Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14**..... 038457 22322  
 außerhalb der Zeiten

Rats-Apotheke Parchim, Apothekenstr. 1 ..... 03871 6249-0

#### 28.12.15 - 30.12.15

**Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77**..... 038736 42005  
**Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42**..... 038735 42196  
 außerhalb der Zeiten

DocMorris-Apotheke Parchim, Leninstr. 23..... 03871 414566

#### 31.12.15

**Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77** ..... 038736 42005  
**Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42**..... 038735 42196  
 außerhalb der Zeiten

DocMorris-Apotheke Parchim, Leninstr. 23..... 03871 414566

#### 01.01.16

**Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77** ..... 038736 42005  
**Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42**..... 038735 42196  
 außerhalb der Zeiten

DocMorris-Apotheke Parchim, Leninstr. 23..... 03871 414566

#### 02.01.16 - 03.01.16

**Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77** ..... 038736 42005  
**Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42**..... 038735 42196  
 außerhalb der Zeiten

DocMorris-Apotheke Parchim, Leninstr. 23..... 03871 414566

## Amtliche Bekanntmachungen

Amt Goldberg-Mildenitz

### Amtsausschuss-Sitzung vom 30.11.2015

Der Amtsausschuss beschloss die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung des Amtes Goldberg-Mildenitz. In der Januarausgabe werden wir dazu genauer informieren.

Stadt Goldberg

### Stadtvertretersitzung vom 26.11.2015

Die Stadtvertreter haben in ihrer Sitzung die Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2015/16, einschließlich der Haushaltspläne, den Wirtschaftsplan des Städtebaulichen Sondervermögens und die Fortschreibung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes beschlossen.

Zustimmung fand auch die Satzung über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Verbandsbeiträge des Wasser- und Bodenverbandes „Mittlere Elde“.

Beschlossen wurde auch die Bildung von zwei Abschnitten für die Erhebung von Straßenausbaubeiträgen für die Teileinrichtung „Straßenbeleuchtung“ in der Bahnhofstraße in Goldberg. Der 1. Abschnitt beginnt an der Einmündung Lange Straße (Ortsdurchfahrt B 192) und endet nördlich der Bahnhofstraße - westliche Grenze Flur 9, Flst. 220/1 (Bahnhofstraße 7), südlich der Bahnhofstraße - westliche Grenze Flur 13, Flst. 211/1. Der 2. Abschnitt beginnt am Ende des 1. Abschnittes und endet an der westlichen Grenze Flur 13, Flst. 168/4 (Bahnhofstraße 20). Der Erhöhung des Pachtzinses für landwirtschaftliche Flächen zum 01.01.2016 (Acker 250,00 EUR/ha, Grünland 150,00 EUR/ha) wurde ebenfalls zugestimmt.

Gemeinde Dobbertin

### Gemeindevertretersitzung vom 01.12.2015

In der Sitzung wurde der Veranstaltungsplan für das Jahr 2016 beraten und durch die Vertretung einstimmig genehmigt. Der Plan wird interessierten Einwohnern zur Verfügung gestellt. Einer Pachtzinsanpassung für landwirtschaftliche Flächen zum 01.01.2016 wurde ebenfalls zugestimmt.

Gemeinde Mestlin

### Gemeindevertretersitzung vom 18.11.2015

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung der Aufhebung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die Niederschlagswasserbeseitigung der Gemeinde Mestlin zugestimmt. Beschlossen wurde die Erhöhung des Pachtzinses für landwirtschaftliche Flächen (250,00 EUR/ha Acker, 130,00 EUR/ha Grünland) zum 01.01.2016.

Informationen

aus dem Amt Goldberg-Mildenitz

### Information zur Wohngeldreform 2016

Zum 1. Januar 2016 treten zahlreiche Änderungen im Wohngeldgesetz in Kraft. Das Wohngeld wird erstmals seit dem Jahr 2009 wieder erhöht. Hiermit möchten wir Ihnen einen groben Überblick über die wesentlichen Neuerungen geben.



### Was genau ändert sich?

- Die sog. Tabellenwerte werden angehoben. Dadurch steigt der individuelle Wohngeldbetrag für alle anspruchsberechtigten Haushalte.
- Die Einkommensgrenzen verschieben sich, so dass der Kreis der Wohngeldempfänger/innen in etwas höhere Einkommensbereiche hinein erweitert wird. Dadurch erhalten mehr Haushalte als bisher Wohngeld.
- Die Miethöchstbeträge werden - regional unterschiedlich - angehoben. Dadurch erhöht sich die maximal zuschussfähige Brutto-Kaltmiete. Hiervon profitieren Haushalte mit vergleichsweise höheren Mieten oder Belastungen.
- Die Freibeträge für Schwerbehinderte, Alleinerziehende und ältere Kinder mit eigenen Einkünften werden neu ausgerichtet.
- Haushaltsmitglieder, die von ihren Einkünften keine Steuern, Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung oder zur Rentenversicherung abführen, erhalten keinen Pauschalabzug von 6 % mehr.

### Profitieren auch die derzeitigen Wohngeldempfänger/innen von der Wohngelderhöhung?

Ja. Wenn Ihr aktueller Bewilligungszeitraum im Jahr 2016 (oder später) endet, wird Ihr Wohngeld von Amts wegen zum 1. Januar 2016 neu berechnet und erhöht.

- Sie brauchen keinen Antrag auf das höhere Wohngeld zu stellen.
- Anfang 2016 erhalten Sie automatisch einen neuen Wohngeldbescheid und das höhere Wohngeld wird überwiesen.
- Bis zum Ende des aktuellen Bewilligungszeitraums erhalten Sie zunächst (nur) die allgemeinen Leistungsverbesserungen. Die neuen Freibeträge für Schwerbehinderte, Alleinerziehende und Kinder mit Erwerbseinkommen werden erst danach wirksam. Ggf. kann sich deshalb Ihr Wohngeld ab der nächsten Weiterleistung nochmals ändern (erhöhen oder verringern).
- Wie hoch Ihr künftiger Wohngeldanspruch sein wird, hängt von vielen Faktoren ab und kann nicht pauschal beantwortet werden. Wir bitten Sie, Ihren neuen Wohngeldbescheid abzuwarten.

### Ihre Wohngeldbehörde

## Kreative Projekte für die LEADER-Region Warnow-Elde-Land

### Lokale Aktionsgruppe (LAG) Warnow-Elde-Land beschließt LEADER-Förderung für 27 Projekte

Am 20. Oktober 2015 beschlossen die Mitglieder der LAG Warnow-Elde-Land für 27 Projekte eine Mitfinanzierung aus ihrem Budget. Insgesamt wurde damit ein Finanzvolumen von rund 2 Mio. Euro gebunden. Die beschlossenen Projekte werden in den kommenden zwei Jahren zur Umsetzung der Strategie für lokale Entwicklung (SLE) der LAG beitragen.

So haben einige der beschlossenen Projektideen Erhalt und Inwertsetzung der natürlichen und kulturellen Potenziale in der Region zum Ziel. Beispielsweise wird der Erhalt und die sinnvolle Nutzung von Streuobstwiesen in den Naturparkregionen Sternberger Seenland sowie Nossentiner/Schwinzer Heide gefördert, ebenso wie die Umsetzung der „Mecklenburger Bienenstraße“ - einem Leitprojekt in der Entwicklungsstrategie der LAG Warnow-Elde-Land. Der größte Anteil des beschlossenen Budgets entfällt auf Projekte, die darauf ausgerichtet sind, die Lebensqualität in den Gemeinden der LEADER-Region trotz demografischen Wandels zu erhalten.

Durch die Förderung von Barrierefreiheit, innovativen Mobilitätslösungen sowie Gemeinschaftseinrichtungen im ländlichen Raum werden Angebote für alle Nutzergruppen zugänglich gemacht und der soziale Zusammenhalt gestärkt. Darüber hinaus werden Projekte mitfinanziert, die regionale Wertschöpfungsmöglichkeiten, insbesondere im touristischen Bereich erzeugen. Derzeit durchlaufen die Projekte das formale Prüfverfahren bei der Bewilligungsbehörde, dem Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg. Mit der Umsetzung der Projektideen kann nach bestandener Prüfung voraussichtlich ab Januar 2016 begonnen werden.

Die Mitgliederversammlung im Parchimer Rathaus war das erste Zusammentreffen der LAG seit der Verabschiedung der Entwicklungsstrategie Ende März 2015. Seitdem haben die Gremien der LAG gemeinsam mit dem Regionalmanagement und den Projektträgern intensiv an der Qualifizierung der eingereichten Projektideen gearbeitet. Eine Liste der 27 beschlossenen Projekte finden Sie auf den Internetseiten der LAG unter [www.warnow-elde-land.de](http://www.warnow-elde-land.de). Neue Projektideen zur Umsetzung ab 2017 können fortlaufend beim Regionalmanagement eingereicht werden.

### Kontakt:

Regionalmanagement der LAG Warnow-Elde-Land  
Frau Kristin Hormann  
c/o Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern  
Lindenallee 2 a  
19067 Leezen  
Tel.: 03866 404196  
E-Mail: [kristin.hormann@lgmv.de](mailto:kristin.hormann@lgmv.de)



### Jahresabschluss zum 31.12.2014 der Wohnungsgesellschaft Mildnitz GmbH

Für das Geschäftsjahr 2014 wurden der Jahresabschluss, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Anhang festgestellt.

Der Aufsichtsrat und die Gesellschafterversammlung haben in ihrer Sitzung vom 03.12.2015 den geprüften Jahresabschluss für das Jahr 2014 beschlossen.

Der Jahresabschluss und der Lagebericht werden in der Zeit vom 14.12.2015 - 18.12.2015 während der Geschäftszeiten in den Räumen der Wohnungsgesellschaft Mildnitz GmbH, Raiffeisenstraße 4 in 19399 Goldberg, öffentlich ausgelegt und sind dort einzusehen.

André Gerdon  
Geschäftsführer



Gemeinde Mestlin

# Abfalltermine der Gemeinde Mestlin im Jahr 2016



Automatische kostenlose Terminerinnerung per E-Mail oder SMS unter: [www.mestlin.de/service.htm](http://www.mestlin.de/service.htm)

## Mülltonnenleerung

jeden Dienstag in der geraden Woche (2. Woche; 4. Woche...)

12.01.,	26.01.,	09.02.,	23.02.,	08.03.,	22.03.,	05.04.,
19.04.,	03.05.,	17.05.,	31.05.,	14.06.,	28.06.,	12.07.,
26.07.,	09.08.,	23.08.,	06.09.,	20.09.,	04.10.,	18.10.,
01.11.,	15.11.,	29.11.,	13.12.,	28.12.,		

## Gelbe Säcke

jeden Montag in der geraden Woche (2. Woche; 4. Woche...)

11.01.;	25.01.;	08.02.;	22.02.;	07.03.;	21.03.;	04.04.;	18.04.;	02.05.;	17.05.;
30.05.;	13.06.;	27.06.;	11.07.;	25.07.;	08.08.;	22.08.;	05.09.;	19.09.;	04.10.;
17.10.;	01.11.;	14.11.;	28.11.;	12.12.;	27.12.				

Abfuhrverschiebungen wegen Feiertage am 16.05., 03.10., 31.10. und am 26.12.2016 sind bereits eingearbeitet

## Sperrmüll

31. Mai	Mestlin
02. Juni	Mestlin-Ausbau; Vimfow; Kadow; Ruest, Ruester Krug, Schnaterei
30. November	Mestlin
06. Dezember	Mestlin-Ausbau; Vimfow; Kadow; Ruest, Ruester Krug, Schnaterei

## Schadstoffmobil

### Mestlin

07. Juni:	11.45 – 12.15 Uhr	Iglusystem Marx-Engels-Platz
06. September:	09.30 – 10.00 Uhr	

### Ruest

08. Juni:	08.45 – 09.15 Uhr	Dorfplatz
07. September:	11.00 – 11.30 Uhr	

### Kadow

08. Juni:	08.00 – 08.30 Uhr	Dorfplatz
07. September:	11.45 – 12.15 Uhr	

### Vimfow

07. Juni:	13.15 – 13.45 Uhr	Iglusystem
06. September:	08.00 – 08.30 Uhr	

## blaue Altpapiertonne

22.01.;	19.02.;	18.03.;	15.04.;	13.05.;	10.06.;	08.07.;
05.08.,	02.09.,	30.09.;	28.10.;	25.11.;	23.12.	

**Tannenbaumentsorgung** Mestlin am 14.01.2016 am Iglu-Standort Marx-Engels-Platz

**Grünschnittannahme** von März bis Oktober in der Sternberger Straße  
montags von 13 - 16 Uhr, mittwochs von 15 - 18 Uhr, sonnabends von 16 - 18 Uhr

**Liebe Einwohner der Gemeinde Mestlin, bitte achtet auf Sauberkeit an den Mülltonnen- und an den Iglu-Stellplätzen!**

Zusammengestellt nach Informationen der Kreisverwaltung von M.-G. Bölsche (Der Autor übernimmt keine Gewähr!)



## Aus den Kitas

### Oh es riecht gut, oh es riecht fein...

Am Dienstag, dem 10.11.2015 besuchten die Kinder der Mestliner Kita „Storchennest“ die örtliche Bäckerei von Raicko Melchert, um mit ihm leckere Plätzchen für die Vorweihnachtszeit zu backen. Die Kinder hatten viel Spaß beim Ausstechen und Dekorieren. Das fertige Gebäck durfte natürlich gleich probiert werden. Nun freuen wir uns auf eine gemütliche Adventszeit.



### Theater im Techentiner „Zwergenland“

Es weihnachtet schon recht früh bei uns im „Zwergenland“, denn am 24. November durften unsere Kinder mit Roland Schneider und seinem Bus nach Schwerin fahren. Wir wollen eine Kunst- Kita werden und da gehört es nun mal dazu, dass wir uns künstlerische Bauwerke ansehen. Unsere Kinder waren begeistert von diesem schönen großen Gebäude und drinnen erst einmal, wie prunkvoll doch alles ausgesehen hat. Das Märchen von „Schneewittchen“ passte dann ja auch zu uns. Und dann das wunderschöne Schloss gegenüber, dort war ihre Erzieherin Marita für drei Jahre ein Schlossfräulein und hat sogar dort gewohnt, wussten ihre Kinder noch zu berichten.

Aber auch wir können sehr gut Theater spielen. So luden wir unsere Eltern am 26. November zum Weihnachtsbastelnachmittag ein. Doch zuvor spielten unsere kleinen Schauspieler das Märchen „Frau Holle“. Voller Enthusiasmus gaben sie ihr Bestes und so manche Augen füllten sich mit Tränen, ob vor Lachen oder Stolz. Alle Eltern und Erzieherinnen sind sehr stolz auf ihre Kinder. Sie begegnen sich in der Kita mit Achtung, Höflichkeit und Respekt. Da arbeiten alle an der Erziehung Beteiligten gemeinsam an einem Strang, die Zusammenarbeit mit den Eltern ist einzigartig. Wir können uns aufeinander verlassen und das spüren auch unsere Kinder.

Das Tonstudio Sing-Point aus Hamburg ließ unseren Kindern das Herz höher schlagen, denn zum 2. Mal während des Bestehens unserer Kita nahmen wir eine CD mit unseren schönen Kinderliedern auf. Selbst der Aufnahmeleiter war begeistert von dem Singen und der Disziplin unserer Kinder. Sandra Getzin hat eigens dafür ein Lied von Helene Fischer umgedichtet. Diese CD mit 19 Liedern und Gedichten werden hoffentlich noch rechtzeitig unseren Gabentisch bereichern. An dieser Stelle möchten wir uns aber auch noch einmal bei Herrn Strehlow für die leckere Pilzsuppe und den Erlös, den er selbstverständlich den Kindern spendete sowie den vielen fleißigen Eltern für ihre Unterstützung beim Laternenumzug bedanken. Auch der hiesigen Freiwilligen Feuerwehr sprechen wir unseren Dank aus. Sie sind stets bereit, wenn wir sie brauchen. Wir wünschen allen Kindern und ihren Familien sowie allen Sponsoren eine besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

### Ihr Kita-Team aus Techentin





Wir gratulieren



## Geburtstagskinder Monat Januar 2016

### Stadt Goldberg

01.01.	Herrn Uwe Reichenbecker	zum 74. Geburtstag
04.01.	Herrn Willi Drews	zum 76. Geburtstag
	Frau Waltraud Werth	zum 76. Geburtstag
05.01.	Herrn Willi Kadimsky	zum 78. Geburtstag
	Frau Rosemarie Kranich	zum 76. Geburtstag
	Frau Hilda Pavlu	zum 87. Geburtstag
	Herrn Peter Prohl	zum 77. Geburtstag
06.01.	Frau Ilse Schack	zum 85. Geburtstag
	Frau Renate Schweder	zum 77. Geburtstag
07.01.	Frau Ursula Erlebach	zum 71. Geburtstag
	Herrn Jürgen Krumben	zum 70. Geburtstag
	Frau Irmgard Westphal	zum 79. Geburtstag
09.01.	Frau Rita Hamann	zum 78. Geburtstag
	Frau Dora Selke	zum 73. Geburtstag
11.01.	Frau Charlotte Burmeister	zum 85. Geburtstag
	Frau Brunhilde Erhard	zum 79. Geburtstag
12.01.	Frau Helene Cords	zum 74. Geburtstag
	Frau Marie Heger	zum 84. Geburtstag
	Frau Hedwig Pawellek	zum 85. Geburtstag
	Frau Sonja Sickert	zum 86. Geburtstag
13.01.	Frau Inge Kadimsky	zum 79. Geburtstag
14.01.	Frau Wilma Grimm	zum 72. Geburtstag
	Herrn Hans-Peter Meyer	zum 73. Geburtstag
	Herrn Bernhard Sanftleben	zum 84. Geburtstag
15.01.	Frau Eva Drews	zum 76. Geburtstag
	Frau Ruth Krönes	zum 81. Geburtstag
	Herrn Milan Unger	zum 70. Geburtstag
17.01.	Frau Margarete Haupt	zum 84. Geburtstag
	Frau Christa Schneider	zum 79. Geburtstag
	Herrn Joachim Thürke	zum 80. Geburtstag
18.01.	Herrn Rolf Ruhs	zum 72. Geburtstag
19.01.	Frau Christel Schmidt	zum 80. Geburtstag
20.01.	Herrn Wolfgang Küttner	zum 71. Geburtstag
21.01.	Herrn Hans Lemke	zum 75. Geburtstag
	Frau Lotti Liphardt	zum 84. Geburtstag
22.01.	Herrn Heinz Fischer	zum 86. Geburtstag
23.01.	Frau Ursula Dahlke	zum 73. Geburtstag
	Frau Ingeburg Deffke	zum 74. Geburtstag
	Herrn Dieter Metz	zum 78. Geburtstag
24.01.	Frau Anita Augustin	zum 74. Geburtstag
	Herrn Ernst Raffalski	zum 79. Geburtstag
25.01.	Frau Gudrun Dahl	zum 77. Geburtstag
	Frau Huldine Plagemann	zum 82. Geburtstag
	Frau Waldtraut Waack	zum 70. Geburtstag
27.01.	Frau Irene Mädlin	zum 75. Geburtstag
28.01.	Frau Sigrud Beduhn	zum 76. Geburtstag
	Frau Maria Holtkamp	zum 89. Geburtstag
	Herrn Heinz Müller	zum 74. Geburtstag
29.01.	Frau Erika Bültena	zum 75. Geburtstag
30.01.	Herrn Alfons Affeldt	zum 76. Geburtstag

### Stadt Goldberg, OT Diestelow

02.01.	Herrn Artur König	zum 86. Geburtstag
03.01.	Herrn Klaus Engel	zum 73. Geburtstag
04.01.	Frau Adele Ermel	zum 76. Geburtstag
	Frau Ingrid Pierstorf	zum 80. Geburtstag
09.01.	Herrn Erich Lausen	zum 76. Geburtstag
14.01.	Herrn Karl-Heinz Bluhm	zum 78. Geburtstag
	Herrn Werner Ermel	zum 82. Geburtstag
16.01.	Frau Inge Fiedler	zum 74. Geburtstag
20.01.	Frau Renate Krafczik	zum 74. Geburtstag
26.01.	Frau Margitta Hinrichs	zum 71. Geburtstag
30.01.	Frau Magdalene Kuhfeldt	zum 78. Geburtstag

### Stadt Goldberg, OT Wendisch Waren

02.01.	Herrn Horst Lindemann	zum 82. Geburtstag
15.01.	Frau Roswitha Schramm	zum 72. Geburtstag
23.01.	Frau Eva-Marie Lindemann	zum 80. Geburtstag
30.01.	Herrn Peter Rubeau	zum 73. Geburtstag

### Gemeinde Dobbertin

05.01.	Frau Liane Schröter	zum 73. Geburtstag
07.01.	Frau Lisa Nitzsche	zum 77. Geburtstag
08.01.	Frau Helga Rieckhoff	zum 79. Geburtstag
09.01.	Herrn Alfred Panknin	zum 74. Geburtstag
10.01.	Frau Helga Frederick	zum 75. Geburtstag
11.01.	Frau Gudrun Kuhl	zum 75. Geburtstag
	Frau Karin Porath	zum 71. Geburtstag
12.01.	Frau Christel Bartelt	zum 84. Geburtstag
14.01.	Herrn Gerhard Döhring	zum 76. Geburtstag
15.01.	Frau Karin Martens	zum 73. Geburtstag
22.01.	Frau Gerda Rieck	zum 92. Geburtstag
23.01.	Frau Erika Dolief	zum 76. Geburtstag
25.01.	Frau Helga Bonk	zum 73. Geburtstag
	Herrn Erwin Herrmann	zum 74. Geburtstag
	Frau Helene Kubetzek	zum 85. Geburtstag
	Frau Anita Zenke	zum 75. Geburtstag
26.01.	Frau Waltraut Ahrens	zum 85. Geburtstag
29.01.	Frau Christa Behrens	zum 76. Geburtstag
	Frau Hannelore Tolkemit	zum 83. Geburtstag

### Gemeinde Neu Poserin

18.01.	Frau Waltraud von Borzyszkowski	zum 84. Geburtstag
	Herrn Anton Kopp	zum 84. Geburtstag
21.01.	Herrn Martin Stenzel	zum 77. Geburtstag
29.01.	Herrn Arnold Ruhneke	zum 72. Geburtstag

### Gemeinde Techentin

03.01.	Frau Gisela Kaulbars	zum 83. Geburtstag
14.01.	Frau Rosemarie Pegelow	zum 76. Geburtstag
16.01.	Herrn Erhard Möller	zum 77. Geburtstag
21.01.	Frau Erika Knaak	zum 88. Geburtstag
	Frau Karla Lottermoser	zum 73. Geburtstag
25.01.	Herrn Hans Knaak	zum 90. Geburtstag
27.01.	Frau Helga Pianka	zum 74. Geburtstag
28.01.	Herrn Giesbert Winterfeldt	zum 70. Geburtstag
29.01.	Frau Helga Menning	zum 77. Geburtstag
30.01.	Herrn Hans Harbrecht	zum 82. Geburtstag

### Gemeinde Mestlin

11.01.	Frau Gisela Rabe	zum 84. Geburtstag
12.01.	Herrn Dieter Evers	zum 73. Geburtstag
	Herrn Reinhard Hoffmann	zum 74. Geburtstag
	Herrn Helmut Krenz	zum 82. Geburtstag
	Herrn Klaus Seifried	zum 77. Geburtstag
14.01.	Frau Irmtraut Pfeiffer	zum 79. Geburtstag
	Herrn Dr. Ingo Waßerka	zum 77. Geburtstag
17.01.	Frau Ursula Kohl	zum 83. Geburtstag
19.01.	Frau Ursula Rettmann	zum 82. Geburtstag
20.01.	Herrn Klaus-Peter Arndt	zum 71. Geburtstag
	Frau Ingrid Bode	zum 82. Geburtstag
25.01.	Herrn Erwin Radtke	zum 80. Geburtstag
26.01.	Frau Elfriede Eisermann	zum 88. Geburtstag
28.01.	Herrn Alfred Quellmann	zum 85. Geburtstag
30.01.	Herrn Ernst-August Bade	zum 81. Geburtstag

### Hinweis:

Gegen die Veröffentlichung kann nach § 36 Landesmeldegesetz Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist formlos an das Amt Goldberg-Mildenitz, Lange Str. 67, 19399 Goldberg, zu richten.

## Veranstaltungen

Aus der Stadtbibliothek

### Frohe Weihnachten



Die Stadtbibliothek hat vom 17. Dezember 2015 bis 06. Januar 2016 Winterpause.

Das Team wünscht besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Die Bücherfreunde

Wir, die Veranstalter dieses Events, möchten an dieser Stelle Dank sagen. Danke an alle Mitwirkenden und Sponsoren, aber auch an die Organisatoren und stillen Helfer im Hintergrund. Ein herzliches Dankeschön geht auch an alle Gäste dieser Veranstaltung. Die zahlreiche Teilnahme ist Bestätigung für die Organisatoren, auch künftig diese Veranstaltung in dem Rahmen durchzuführen.

Im Namen aller Verantwortlichen

Ihre Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH



Stadt Goldberg

### Weihnachtsmarkt in Goldberg

Der Weihnachtsmarkt in Goldberg in Verbindung mit einem verkaufsoffenen Sonntag war erneut eine gelungene Veranstaltung. Die Verkaufsstände auf dem Rathausplatz waren mit Tannengrün und Lichterketten geschmückt, was ein Leuchten in den Kinderaugen hervorbrachte. Auch die Anwohner und Geschäftsinhaber in der Langen Straße haben ihre Häuser festlich geschmückt. Auf dem Markt erwarteten die Kinder vielerlei Überraschungen wie z. B. der Weihnachtsmann, ein Zauberer, Karussellfahrten, Ponyreiten, Kutschfahrten und viele Leckereien. Toll fanden die Kinder auch, dass sie mit eigenen Programmen ihre Muttis und Vatis, Omas und Opas und alle Anwesenden erfreuen konnten.



Gemeinde Mestlin



## Gluhweinfest

Auf der Wiese vor dem Pfarrhaus Mestlin  
19. Dezember 2015 ab 15.30 Uhr

15.30 Uhr Krippenspiel  
in der Mestliner Kirche  
Musikalische Umrahmung  
Feuer in der Feuerschale  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung  
auf dem Marx-Engels-Platz statt

...und vielleicht  
kommt ja sogar der  
Weihnachtsmann  
vorbei!





Gemeinde Mestlin

# Preisskat

**Am: 19.12.2015****Wo: Sportlerheim****Um: 19:00 Uhr****Einsatz: 10 Euro****Eine Veranstaltung des****SV Grün-Weiß Mestlin**Wir freuen uns über jeden TeilnehmerFür das leibliche Wohl ist gesorgt.

„Vor 25 Jahren war die Einschulungszeit,  
uns zog es in die Welt gar weit.  
Was jeder aus seinen Träumen machte  
und das Glück so einem brachte,  
das möchten wir jetzt alle wissen  
und niemanden bei unserem Wiedersehen vermissen.“

Ein Großteil der Klasse war dabei und das ist sehr erfreulich. Wenn man bedenkt, jeder der jungen Leute ist seinen guten Weg gegangen, hat einen Partner, hat Kinder oder eine Familie gegründet oder lebt einfach nur zusammen.

Anja begrüßte die Runde ganz charmant mit netten Worten und lud zum gemeinsamen Plausch ein. Jeder berichtete von sich, seinem beruflichen Werdegang und seiner Familie. Das war natürlich hoch interessant, was aus allen so geworden ist. Tolle Berufe haben die jungen Leute ergriffen. Die Eine ist Krankenschwester, Arztassistentin oder Altenpflegerin, eine Schulsekretärin, Außenhandels- oder Bankkauffrau ist auch mit dabei. Eine der Mädchen arbeitet sogar als Oberstabsgefreite beim Bund und war schon zum Einsatz mit in Afghanistan. Bei den Jungen gibt es einen Zimmermann, einen Stahlbetonbauer, einen Schweißer in der Automobilindustrie, ein Selbstständiger im Montageservice und ein Landwirt waren mit dabei. Viele haben während ihres noch recht kurzen Lebens bereits einen Zweitberuf ergriffen. Das zeigt, dass es viele Möglichkeiten gibt sich beruflich weiterzuentwickeln. Stolz können alle auf sich sein, denn sie sind bisher einen erfolgreichen Weg gegangen.

Erstaunlich ist, wo alle so geblieben sind: In Rostock, Charlottenthal, Goldberg, Torgelow, Hamburg, Below, Satow, Lübz, Dobbertin oder in der Spornitz - in alle Himmelsrichtungen verstreut und doch so nah! Viele arbeiteten auch schon weiter weg z. B. in Köln, Schleswig-Holstein, Holland, Österreich und der Schweiz. Es gab sooo viel zu berichten. Eine muntere Runde war es mit ihren ehemaligen Klassenleitern Frau Kerstin Springer und Herrn Christian Roloff. Auch die Geschichtslehrerin Frau Margit Kammin und Musiklehrerin Frau Gitta Titze sowie der Physiklehrer Herr Ullrich Klatt waren zu Gast. Viele nette Erlebnisse kamen beim Ansehen der mitgebrachten Fotos. Immer wieder eine Erinnerung. Rätselraten gab es als Frau Springer ihre ersten Beurteilungen andeutungsweise vorlas. Und ... die jungen Leute erkannten sich ganz schnell. Episoden von Klassenfahrten wurden durch Herrn Klatt mit viel „Schalk im Nacken“ zum Besten gegeben, denn er fuhr mit seiner damaligen Klasse zusammen mit dieser in die „weite Welt“. Es wurde viel an diesem Abend gescherzt, gelacht, manchmal geneckt und sich einfach gefreut. Ein ganz leckeres Abendessen rundete alles ab. Ein gelungener Abend war's, der so viel Freude bereitet, dafür danke ich euch, den „ehemaligen Schülern“. Ihr seid euren Weg bisher sicher gegangen und nun macht weiter so, verliert euch nicht aus den Augen!

**Gitta Titze**

## Nachrichten aus Vereinen und Verbänden

TSV Goldberg 1902 e. V.



### Weihnachtszeit



*Zeit, inne zu halten und das vergangene Jahr  
Revue passieren zu lassen,  
Zeit, um Kraft für Neues zu schöpfen,  
Zeit, um nach vorn zu schauen.*

Wir wünschen allen Mitgliedern, Übungs- und Abteilungsleitern, Sponsoren, Förderern und Freunden des Sports für die Weihnachtszeit besinnliche und fröhliche Stunden im Kreise der Familie sowie Zeit, den Alltag ruhen zu lassen.

Für das neue Jahr 2016 alles Gute, Gesundheit, Erfolg sowie viele sportliche und freudige Erlebnisse.

**Der Vorstand des TSV Goldberg**

## Wissenswertes/ Verschiedenes

### Ein Klassentreffen Dobbertiner Schüler des Jahrgangs 1990 - 2000

Mit einem netten Spruch auf der Einladung von Anika und zweimal Anja begann das Klassentreffen, das kürzlich im Gasthaus „Zwei Linden“ in Dobbertin stattfand:



## Wenn dat Winner ward

Nu is dat wedder mal so wiet.  
Nu kümmt die kolle Johrestied.  
Dei Näbel stiecht, dei Näbel fällt.  
Dei ganze Dach is di vergällt.

Dei Wind pust wütend üm dei Ecken.  
Hei det dei Minschen siehr erschrecken.  
Hei fat di an dei Plünnen an.  
Hei schwut di infach wech, oh Mann.

Dei Küll, dei geiht di dörch dei Knaken.  
Sei schüttelt di, wat wißt du maken.  
Du schleppst di prustend, büst ganz krank.  
Di warmt nich mal dei Abenbank.

Du geihst tau Bedd, dringst Medizin.  
Bi des Wäder machst nich buten sien.  
Du plägst dien Hausten, schwiechst süß still.  
Lat anner gahn dörch Rågen, Snei un Küll.

**Marieluise Schmidt**



## Lust auf Besuch?

### Ecuadorianische Schüler suchen Gastfamilien!



Die Schüler der Deutschen Schule Quito (Ecuador) wollen gerne einmal Jahreszeiten erleben und, so oder so, Deutschland kennen lernen. Dazu sucht das Humboldtteam Familien, die offen sind, einen Jugendlichen (14 bis 15 Jahre alt) aus dem gebirgigsten und kleinsten Land Lateinamerikas als „Kind auf Zeit“ aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch das „Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben und gleichzeitig ein Fenster in die lebende „Arche Noah“ Ecuador aufzustoßen. Erfahren Sie aus erster Hand, warum ein Regenbogen nirgends auf der Welt so phosphoreszierend schillert wie unter der Sonne des Äquators. Die ecuadorianischen Jugendlichen lernen schon mehrere Jahre Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr potentiell „Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und soll die nächstliegende Schule zu Ihrer Wohnung besuchen. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 11. Juni bis Samstag, den 23. Juli 2016. Wenn Ihre Kinder Ecuador entdecken möchten, laden wir ein an einem Gegenbesuch unter Verwendung der Herbstferien vom 09. Oktober - 12. November 2016 teilzunehmen. Für Fragen und weitergehende Infos kontaktieren Sie bitte die internationale Servicestelle für Auslandsschulen: Humboldtteam-Verein für Bildung und Kulturdialog, Geschäftsstelle, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711 2221401, Fax 0711 2221402, E-Mail: ute.borger@humboldtteam.com, www.humboldtteam.com

## Danke

Auf unseren Aufruf im letzten Heimatboten zur Spende einer Tanne haben viele Einwohner ihre Tannen angeboten. Wir möchten uns auf diesem Weg ganz herzlich für die Bereitschaft bedanken und kommen im Jahr 2016 wieder auf Sie zu.

*Peer Grützmacher*  
**Bürgermeister**

## Kirchliche Nachrichten

Liebe Leser,

und schon wieder befinden wir uns mitten im Advent. Können Sie das schon richtig glauben?

Zwar steht der Adventskranz auf dem Tisch, das ersten Lichter brennen, und doch, die allseits ersehnte Adventsstimmung lässt noch auf sich warten.

Vielleicht ist das auch gut so. Vieles in unserem Leben geht immer viel zu schnell. Der ersehnte freie Tag, das Treffen mit alten Freunden, der gemeinsame Abend nur zu zweit ... lang herbeigesehnt und nach einem Wimpernschlag schon wieder Vergangenheit. Manchmal stimmt mich das traurig. Zu sehen, wie die Zeit verrinnt und manchmal nicht das geringste tun können gegen das, was darin an Ungewissheit, Angst und Zweifel liegt, und liegen bleibt.

Doch wie so oft im Leben hat auch diese Medaille zwei Seiten. Der Rückblick, die Erinnerung an Schönes, an unverhoffte freudige Begegnungen oder Erlebnisse erhellt diese dunklen Gedanken in dieser Jahreszeit wieder.

Und genau so erleben viele von uns wohl auch die Adventszeit. Mal sind wir umfungen vom heimeligen Gefühl der nahenden Weihnacht, dann wieder völlig fern davon und ernüchert vom Regenwetter.

Doch das ist es, was den Advent, zu deutsch „Ankunft“, ausmacht. Wir warten, erwarten die Ankunft eines wunderbaren Geschehens. Die Geburt Jesu in der Heiligen Nacht. Und es ist nur allzu menschlich, dass die Zeit des Wartens vielgestaltig ist. Ungeduld und Vorfriede, kaum eine andere Kombination von Gefühlen kann in uns so viel auslösen wie diese beiden.

Genießen Sie dieses auf und ab, das: heute Vorfriede, morgen Ungeduld, dieses hin und her.

Denn so füllen Sie die Zeit des Wartens mit der Art Spannung, wie sie nur in der Heiligen Nacht und am Weihnachtsfest zu spüren ist. Das ist etwas ganz besonderes, einmaliges im Jahr. Und mit etwas Glück, trägt uns dieses Gefühl in ein neues, ereignisreiches Jahr hinüber.

Wie auch immer Sie diese intensive Zeit des Weihnachtsfestes und des Jahreswechsels erleben, Gott begleite und behüte Sie!

*Ihr Christian Hasenpusch*  
**Pastor**

### Veranstaltungen in den Kirchengemeinden

#### Kirchengemeinden Mestlin-Techentin-Kladrum

##### **13. Dezember (3. Advent)**

- |           |   |
|-----------|---|
| 14:00 Uhr | Krippenspiel zum Beginn des 10. Weihnachtsmarktes in Groß Niendorf                            |
| 17:00 Uhr | Kirche Mestlin: Adventskonzert mit der Schweriner Domkantorei, Ltg.: Jan Ernst, Eintritt frei |

##### **19. Dezember (Samstag)**

- |           |  |
|-----------|--|
| 15:30 Uhr | Krippenspiel in der Kirche Mestlin zum Beginn des Glühweinfestes |
|-----------|--|

##### **20. Dezember (4. Advent)**

- |           |  |
|-----------|--|
| 14:00 Uhr | Adventssingen mit dem Warnowchor in der Kirche Kladrum zum Beginn des 7. Weihnachtsmarktes |
|-----------|--|

**Christvespern am Heiligen Abend (24.12.2015):**

- 14:00 Uhr Wessin
- 13:00 Uhr Kladrum
- 13:30 Uhr Techentin
- 16:30 Uhr Groß Niendorf
- 17:00 Uhr Below
- 18:00 Uhr Mestlin

(in Hohen Pritz keine Christvesper wegen der Bauarbeiten an der Kirche)

**1. Weihnachtstag, 25.12.2015**

14:00 Uhr Gottesdienst im Pfarrhaus Mestlin

**Silvester, 31.12.2015**

17:00 Uhr Musikalische Andacht in der Kirche Techentin

**Kirchengemeinde Goldberg-Dobbertin****12. Dezember**

16:30 Uhr Turmblasen in Goldberg mit Mini-Weihnachtsmarkt und Kinderbasteln

**18. Dezember**

14:00 Uhr Krippenspiel in der Klosterkirche zu Dobbertin

**Christvespern am Heiligen Abend**

- 14:00 Uhr Goldberg (mit Krippenspiel)
- 15:30 Uhr Klosterkirche Dobbertin
- 17:00 Uhr Goldberg

**31.12. (Altjahresabend)**

17:00 Uhr katholische Kirche Goldberg: ökumenischer Jahresabschluss

**1.1. (Neujahr)**

14:00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Neujahrskaffee, Pfarrhaus Goldberg

**Kirchengemeinde Woosten-Kuppentin****4. Advent**

10:00 Uhr Gemeinderaum Woosten

**24.12.**

- 14:00 Uhr Plauerhagen
- 15:30 Uhr Kuppentin
- 15:30 Uhr Unter Brüz - mit Krippenspiel
- 17:00 Uhr Woosten - mit Krippenspiel

**26.12.**

10:00 Uhr Woosten - mit viel Musik

**31.12.**

- 14:00 Uhr Kuppentin - Andacht mit ausführlichem Jahresrückblick
- 16:00 Uhr Unter Brüz - Andacht mit ausführlichem Jahresrückblick
- 19:00 Uhr Orgelmusik und Gesang, Texte zum Jahresausklang, Kirche Woosten

## Großes Haus

in der Sietower Bucht (Müritz) mit Bootshaus zu verkaufen!

Exposé anfordern unter: [aga-gross@t-online.de](mailto:aga-gross@t-online.de)

## Immobilienobjekt im der Pfalz

Einsteige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

**Tel: 0049 151 15777785**



## Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36  
E-Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) · [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)



# Urlaub zwischen Ostsee & Müritz

Ostseeküste & Seenplatte

TREFFPUNKT DEUTSCHLAND

und zu Besuch

im nördlichen Brandenburg

# Psst ... Geheimtipp!

\* im 20. Jahr  
\* große Auflage  
\* ebook unter  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Unsere aktuelle Ausgabe 2016/17  
kommt bald!

Reinschauen, raussuchen, raus aus dem Alltag!

Sie wollen auch noch mit dabei sein?

Lassen Sie sich von unserem netten und kompetenten Außen- oder Innendienst ein Angebot erstellen und seien Sie im „Urlaub zwischen Ostsee & Müritz und zu Besuch im nördlichen Brandenburg“ dabei!

**Doreen Mahncke**

039931/579-57

[d.mahncke@wittich-sietow.de](mailto:d.mahncke@wittich-sietow.de)

**Manuela Köpp**

039931/579-47

[m.koepp@wittich-sietow.de](mailto:m.koepp@wittich-sietow.de)

**Kirsten Bunge**

039931/579-50

[k.bunge@wittich-sietow.de](mailto:k.bunge@wittich-sietow.de)

**Antje Bergholz**

039931/579-32

[a.bergholz@wittich-sietow.de](mailto:a.bergholz@wittich-sietow.de)





# ACHTUNG!

Sie wollen mit dabei sein?  
Unsere aktuelle Ausgabe 2016 kommt bald!

Rufen Sie unseren netten und kompetenten Außen- oder Innendienst an und lassen Sie sich ein Angebot erstellen!

**VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH KG**  
Röheler Straße 9 - 17209 Sietow  
Tel. 03 99 31/5 79-0  
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de

**BRANCHE direkt**  
Schnell und auf einen Blick den richtigen Ansprechpartner

**Von A-Z Ihre Firmen vor Ort**

# BVVG Land zum Leben

## Verkauf

**Bebaubare Flächen in Grambow bei Goldberg / Mecklenburg (MS76-2800-159713)**

- an der Speicherstraße Ecke Sehlsdorfer Straße
- Verkaufsfläche ca. 1.497 m<sup>2</sup> und 1.496 m<sup>2</sup>
- erschlossen über die anliegenden Straßen

**Ansprechpartnerin:** Margrit Rajkov (NL Schwerin)  
Tel.: 0385/6434-274, E-Mail: rajkov.margrit@bvvg.de

**Endtermin Ausschreibung: 22.03.2016, 8 Uhr**

Weitere Informationen zu diesem und anderen Objekten und die Ausschreibungsbedingungen finden Sie unter [www.bvvg.de](http://www.bvvg.de).

Gebote sind, gekennzeichnet mit der Objektnummer, zu richten an:



**BVVG**  
Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH  
Ausschreibungsbüro  
Schönhauser Allee 120, 10437 Berlin  
Tel.: 030/4432-1099, Fax: 030/4432-1210

## BEILAGENHINWEIS

Diese Ausgabe enthält eine Beilage von **HUK-COBURG VERSICHERUNG**



Ein Licht ist ausgegangen, aber es ist nicht erloschen, denn tot ist nur, wer vergessen wird.

Ernest Hemingway

# Bestattungen Westphal

*Ihr Bestatter des Vertrauens für Goldberg und Umgebung*

**Tag & Nacht  
Goldberg - Lange Str. 16  
Tel.: 03 87 36/7 76 76  
Mobil: 0151/54 70 26 95**

**Abschiednahme und Trauerfeierlichkeiten jederzeit ( auch Sonntags ) in unserem Hause möglich**

**Beratung und Erledigung der Formalitäten auch gerne bei Ihnen zu Hause.**

Wenn die Trauer vergeht, bleibt die Erinnerung an das Licht. In den schweren Stunden des Abschieds begleiten wir Sie würdevoll.

## Bestattungsdienst

19399 Goldberg  
Amtsstraße 4



## Goldberg

K. Jahn  
Tel. 038736/41172

[www.bestattungsdienst-goldberg.de](http://www.bestattungsdienst-goldberg.de)  
[www.bestattungshaus-rennee.de](http://www.bestattungshaus-rennee.de)

*Gedanken-Augenblicke, sie werden uns immer an dich erinnern und uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

*Die Zeit ist schnell vergangen, aber unsere Trauer nicht. Du bist von uns gegangen, aber aus unserem Herzen nicht.*

## Bärbel Bauer

geb. Schüler  
\*8.3.1939 + 23.11.2015

*In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Kinder  
Enkel und  
Schwiegersohn*

*Die Trauerfeier fand in aller Stille statt.*





# Herzlichen Glückwunsch

## Familienanzeigen



Anlässlich unserer  
**goldenen Hochzeit**

möchten wir uns insbesondere bei unseren Kindern, Schwiegerkindern und Enkelkindern für die herzlichen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Zuwendungen bedanken. Auf diesem Wege danken wir auch allen Verwandten, Freunden und Bekannten die mit liebevollen Geschenken und Zuwendungen an uns gedacht haben.

Besonderer Dank gilt dem Ehepaar Marianne und Klaus Tuschler und der Belegschaft des Natur- und Umweltparks Güstrow, hier haben wir im Beisein dieser Freunde ein Rhododendron gepflanzt und mit Erinnerungstafel versehen. Bei jedem Besuch des Parks werden wir dort verweilen und die unvergesslichen Stunden dieses Tages in uns wachrufen. Dank sagen wir auch den Eheleuten der Gärtnerin Engel in Goldberg und der Belegschaft der Gaststätte Waldblick in Tschentzin für ihren Beitrag zum Gelingen des Tages.

Hannelore & Heinz Kriesel  
Kläden, im Oktober 2015

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

### 90. Geburtstages

möchte ich mich herzlichst bei meinen Kindern, Enkelkindern, Verwandten, Freunden und Bekannten bedanken.



Vielen Dank auch dem Ministerpräsidenten Erwin Sellering, der Stadt Goldberg, dem Bürgermeister Herrn Grützmacher, der Handwerkskammer Schwerin, der Diakonischen Sozialstation Goldberg sowie dem Team vom Restaurant Larisch für die gute Bewirtung.

Renate Kurth

Goldberg, Oktober 2015

❁ Hatten Sie ein schönes Fest?  
Hatten Sie viele fleißige Helfer?  
Gab es tolle Geschenke? ❁

Dann danken Sie allen auf einmal mit einer Familienanzeige in Ihrem Mitteilungsblatt:

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



### Herzlichen Dank!

Für die herzlichen Glückwünsche, Geschenke und Blumen anlässlich unserer

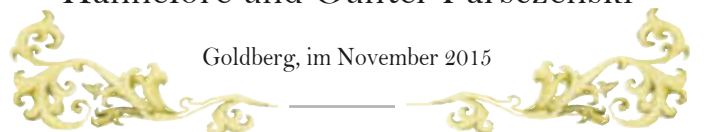
### goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken. Ein Dankeschön gilt auch dem Ministerpräsidenten von M-V, dem Bürgermeister der Stadt Goldberg, dem Restaurant Larisch, dem Blumenhaus Larisch, dem Stadtbäcker, dem DJ „Conny“ und allen, die zum guten Gelingen beigetragen haben.

*Es war ein wunderschöner Tag.*

Hannelore und Günter Parszenski

Goldberg, im November 2015





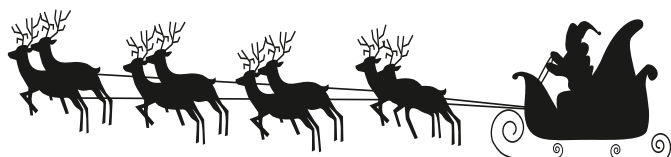


Am Ende des alten Jahres  
bedanken wir uns für  
Ihr Vertrauen und wünschen allen  
Kunden ein frohes  
Weihnachtsfest sowie viel Glück,  
Gesundheit und Erfolg  
für das neue Jahr.



ITD GmbH Goldberg

**Ihr Partner in Computerfragen**



Unseren Kunden die besten Wünsche  
zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher  
entgegengebrachte Vertrauen. Auch 2016 bleiben wir Ihr  
zuverlässiger Partner für feste Brennstoffe, Heizöl,  
Kläranlagen, Transporte u. v. a. m.

**ASH**

Agro-Service und Handels GmbH Parchim  
19370 Parchim · Möderitzer Weg 53 – 55 · Tel.: 0 38 71/63 21-0



Wir wünschen allen Kunden, Freunden  
und Bekannten unserer Firma  
*ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

**Elektrotechnik  
Peter Bockholdt GmbH**

Lindenstraße 19 a  
19399 Dobbertin  
Tel.: 03 87 36/4 24 81  
oder  
01 62/6 26 69 91



**So schön kann Warten sein**

Sie gehören zur Vorfreude auf Weihnachten ebenso dazu wie Glühweinduft oder Lebkuchen: Adventskalender verkürzen die Wartezeit bis zu den festlichen Tagen. Besonders viel Freude machen Exemplare, die man mit Liebe und etwas Zeit selbst gestaltet hat. Wer einen individuellen Adventskalender weitergibt, kann sich der Freude des Beschenkten sicher sein. Schöne Fotos - beispielsweise von der Familie - lassen sich mit etwas Kreativität für einen besonderen Kalender nutzen, den es garantiert nur einmal gibt. Die Gestaltungsmöglichkeiten sind dabei so individuell wie die Vorlieben des Beschenkten.



Foto: djd/Cewe

Wir wünschen  
unseren Kunden  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein  
gesundes,  
erfolgreiches  
neues Jahr.



Ihr Team der Gärtnerei und  
Blumenhaus Moth



19399 Dobbertin  
Tel. (038736) 4 23 70 · Fax 4 29 54





*frohe weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihre*

**Allianz** 

Generalvertretung  
**Frank Meisch**  
Versicherungsfachmann (BWW)

19399 Goldberg · Lange Str. 71  
Tel./Fax: 038736/41353/80904 · Funk: 0172/5886738  
E-Mail: frank.meisch@allianz.de

**frohe weihnachten**

Fröhliche und besinnliche Feiertage,  
Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue  
Jahr wünschen wir allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.

**HAARgenau**



**Ihr Friseur**  
Inh. Uta Grube  
Lange Straße 104 · 19399 Goldberg  
Telefon: 03 87 36/4 06 23

Lange Straße 37 a · 19386 Gallin  
Telefon: 03 87 32/2 29 66

*Ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das neue Jahr  
wünschen*

**Erika Lembcke & Mitarbeiter**

**Linden-Apotheke**  
Erika Lembcke  
Tel. (03 87 36) 4 03 14  
Fax 4 34 15  
Lange Straße 112  
19399 Goldberg




*Wir bedanken uns für das im zurückliegenden  
1. Geschäftsjahr entgegengebrachte Vertrauen und  
wünschen allen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit  
und ein glückliches neues Jahr, in dem wir auch alle  
Wünsche erfüllen werden, die ein wenig warten mussten.*

**Dachdecker & Dachklempner**

*Seit 1997*

**Firma Olaf Bryx**  
sämtliche Dacharbeiten  
eigener Gerüstbau • Zimmererarbeiten

**Firma Olaf Bryx**  
Olaf Bryx Dachdeckermeister  
Denny Bryx Dachdeckermeister

*Wir machen  
Ideen  
sichtbar!*

**Suche Dachdecker/in und Rohrdachdecker/in  
zur sofortigen Einstellung**

Buchenweg 20/22 · 18292 Krakow am See  
Tel.: 03 84 57/50 97 20 · Funk 0160/5 22 81 74  
obryx@aol.com



*Wir bedanken uns für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Gästen, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*



Restaurant

**Larisch**

John-Brinckmann-Straße 23 in 19399 Goldberg  
Telefon 038736/41341 · Funk 0173/6341190

Wir wünschen all unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten

*ein frohes Weihnachtsfest und  
ein glückliches neues Jahr*

Udo Böttcher  
Elektroinstallation  
Schulstraße 18a, 19399 Dobbertin  
Tel.: 03 87 36/4 25 23



**Adventszeit - für viele die schönste Zeit des Jahres**

Der typische Duft von Lebkuchen, Bratäpfeln, Spekulatius und Glühwein erfüllt die Luft. Das Weihnachtsfest steht vor der Tür. Und obwohl die Tage mittlerweile kürzer und dunkler geworden sind, sind viele von uns gerade jetzt in einer fröhlichen Stimmung. Was sorgt dafür, dass wir nicht dem Winterblues verfallen? Sind es vielleicht die süßen Leckereien, die traditionell zur Advents- und Weihnachtszeit dazugehören? Viele kommen erst dann in Feststimmung, wenn sie den ersten würzigen Lebkuchen gekostet haben. Zucker, Zimt, Anis und Co. verfeinern nicht nur die weihnachtlichen Köstlichkeiten, sie unterstützen auch unser Wohlbefinden. Und das nicht nur, weil beim Verzehr von Plätzchen Kindheits Erinnerungen an das gemeinsame Backen mit der Familie geweckt werden. Die weihnachtstypischen Gewürze helfen, den vorweihnachtlichen Stress - ob beruflich oder privat - mit ihren Aromastoffen zu mildern. Nelken wirken beruhigend und Zimtduft hebt die Stimmung. Vanille verleiht dem Gebäck nicht nur eine weihnachtliche Note, sie stärkt auch die Nerven und entspannt.



*Allen Kunden, Freunden  
und Geschäftspartnern  
herzliche Weihnachts-  
und Neujahrsgrüße  
auch im Namen unserer Mitarbeiter*



**TISCHLEREI**  
Schmidt & Partner GmbH  
Jürgen Schmidt

19399 Dobbertin · Lindenstraße 23 a  
Tel.: 03 87 36/4 24 92 · Fax: 03 87 36/4 26 53

**Elektro  
Lewerenz**

19399 Goldberg · Müllerweg 12  
Tel./Fax: (03 87 36) 4 11 63

wünscht

*Frohe Weihnachten*

und einen  
guten Rutsch  
ins Jahr



*2016*





Zum Weihnachtsfest wünschen wir frohe und besinnliche Stunden und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.



Annelie und Peter Plagemann



**SPORT**  
Plagemann

19399 Goldberg, Lange Straße 75a, Tel./Fax 038736 40384

### Schlemmerpause

Eine beliebte Abwechslung zum Dessert sind schnell zubereitete Muffins, etwa mit Schokoladen-, Zitronen- oder Apfelgeschmack. Dafür lassen sich praktischen Fertigmischungen verwenden. Dazu einfach die eigene Lieblingsmischung anrühren, in ein Muffinblech füllen und anschließend für eine gute Viertelstunde in den Backofen schieben. Am besten schmecken die Muffins, wenn sie frisch serviert werden und noch lauwarm sind. Noch ein Tipp: Besonders hübsch sehen die verzierten Küchlein aus, wenn man sie auf einer Etage anrichtet oder die Muffinförmchen liebevoll mit einer Schleife dekoriert.




**Bill's Tele Shop**  
Lange Str. 94 · 19399 Goldberg  
TV - HiFi - DVD - SAT - Internet - Mobil  
Beratung • Verkauf • Service • Reparatur



**Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten**

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 09.00 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 17.30 Uhr  
Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

☎ 03 87 36 - 42 153



Foto: bilderbox



*Ein herzliches Dankeschön!  
Im zurückliegenden Geschäftsjahr haben Sie durch Ihr Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen unseres Unternehmens beigetragen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches neues Jahr.*

**Autos und Service  
Riedel GmbH**  
Goldberger Straße 26  
19399 Dobbertin  
Telefon 038736 - 42405 • [www.riedel-auto.de](http://www.riedel-auto.de)




Am Ende des alten Jahres bedanken wir uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern für ihr Vertrauen und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches Jahr 2016.



**auto reparatur**

**Rolf Paarmann**  
19399 Techentin





### ... ein Lichtlein brennt

Jetzt sieht man ihn in der Kirche, in Kindergärten, in Schulen und ganz oft auch im eigenen Heim: den Adventskranz. Er läutet die Vorweihnachtszeit ein. Dabei gibt es den Adventskranz noch gar nicht so lange. Angefangen hat es vor über hundert Jahren in Hamburg. Damals gab es viele Kinder, die keine Eltern hatten. Sie hatten kein Zuhause und bettelten auf der Straße. Aus Not wurden manche zu Verbrechern und landeten im Gefängnis. Aber vor zirka 150 Jahren wohnte der evangelisch-lutherische Theologe und Erzieher Johann Hinrich Wichern (1808–1881) in Hamburg. Er kümmerte sich um die Kinder und Jugendlichen und besonders um die Jungen. Er baute ein großes Haus in Hamburg so um, dass er viele von der Straße dort hin holen konnte.

Sie hatten einen Platz in dem Haus, schliefen dort und erhielten Essen und erlernten einen Beruf. Da die Kinder während der Adventszeit immer fragten, wann denn endlich Weihnachten sei, baute er 1839 aus einem alten Wagenrad einen Holzkranz mit 20 kleinen roten und vier großen weißen Kerzen. Jeden Tag der Adventszeit wurde nun eine weitere Kerze angezündet, an den Adventssonntagen eine große Kerze mehr, sodass die die Tage bis Weihnachten abgezählt werden konnten. Weil den Jungen dieser Holzreif mit den 24 Kerzen so gefiel, schmückten sie ihn noch mit Tannenzweigen, als Zeichen für das Leben. Aus dem traditionellen Wichernschen Adventskranz entwickelte sich dann der Adventskranz mit vier Kerzen.



Foto: Bilderbox

**Frohe  
Weihnachten**  
*und ein gesundes  
neues Jahr wünscht*

**GA**  
GOLDBERGER  
ABWASSER-TECHNIK

**Markus Schmidt**  
Bahnhofstr. 8-9  
19399 Goldberg  
Tel. 038736/41812  
[www.ga-technik.de](http://www.ga-technik.de)

*Ein frohes Weihnachtsfest  
wünschen wir allen unseren  
Kunden, Freunden und Bekannten*

**Ihre Annett Barkhahn  
und das Team der  
Löwen-Apotheke  
Goldberg**

**Wir wünschen  
Ihnen ein friedvolles  
Weihnachtsfest und  
ein energiegeladenes  
neues Jahr!**

**Ihre  
WEMAG**

**Tel.: 0385.755-2755 [www.wemag.com](http://www.wemag.com)**





**Edle Tropfen runden die Gaumenfreuden ab**

In vino veritas – im Wein liegt die Wahrheit; darüber hinaus soll er vor allen Dingen munden. Deshalb wird gerne eine gute Flasche Wein zu einem festlichen Mahl kredenzt. Denn ein edler Tropfen ist der perfekte Begleiter für kulinarische Leckereien. Meist stellt sich dann aber die Frage, welcher Wein für das geplante Gericht geeignet ist?

Vor der Mahlzeit eingenommen, soll der Aperitif Appetit auf mehr machen. Mit einem leichten Rosé- oder Weißwein sowie einem Schaumwein liegen Sie hier goldrichtig. Es empfehlen sich Riesling oder Weißburgunder, sie sind trocken, haben aber keine stark säuerliche Note. Dazu reichen Sie milde Snacks. Generell gilt, dass ein trockener Weiß- oder Rotwein zum Hauptgericht den Geschmack der Speisen unterstreicht und bekömmlicher macht. Der Tischwein bildet also eine harmonische Verbindung zu den Speisen. Zu den Dessertweinen zählen die edelsüßen Rebsäfte. Besonders exzellente Tropfen wie Eiswein, Beerenauslese, Trockenbeerenauslese, aber auch Portwein und Sherry eignen sich als Begleiter für die Nachspeise. Sie können zu süßen, cremigen Desserts, aber auch zu würzigem Käse genossen werden, es sollte sich dabei immer um einen Weißwein handeln. Eine gute Beratung, welcher Wein mit welchen Gerichten harmoniert, bieten Winzer, Weinhändler und häufig auch geschulte Mitarbeiter in gut sortierten Getränkemärkten.



Foto: Weiss\_pixelio.de

**Fröhliche Weihnachten**  
und ein gutes neues Jahr

**Zentrum Grill Goldberg**  
Lange Straße 96 | 19399 Goldberg

Lieferservice 038736/41 139 · Mobiltelefon 0162/4599341

**ETL | Schmidt & Partner**  
Steuerberatung in Plau am See

**Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.**

Schmidt & Partner GmbH Steuerberatungsgesellschaft  
Steinstraße 56 · 19395 Plau am See · Telefon 038735 834-0  
sp-plau@etl.de · www.steuerberatung-plau.de

Ein Unternehmen der ETL-Gruppe / [www.etl.de](http://www.etl.de)

**Frohe Weihnachten**

*Wir wünschen unseren Mietern, ihren Familien und unseren Geschäftspartnern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.*

Ihre **WOGEGO** Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH

19399 Goldberg, Kampstr. 17  
Tel.: 03 87 36/4 13 65



Fröhliche Weihnachtszeit und ein glückliches neues Jahr!

### ● Itzehoer Service vor Ort

Conrad Guttschau Versicherungsfachmann (BwV)  
Lange Str. 52, 19399 Goldberg  
Tel. 038736 80707, guttschau@itzehoer-vl.de

 **Itzehoer**  
Versicherungen

*... und gut. ✓*

### In stilvollem Ambiente entspannt genießen

Die Adventszeit lädt zum gemeinsamen Schlemmen mit Partner, Freunden und Familie ein. Neben einer gut sortierten Speisekarte mit Spezialitäten und ausgefallenen Gerichten ist bei einem solchen Anlass auch ein geschmackvolles und stilvolles Ambiente wichtig. Da liegt es nahe, zu einem gemeinsamen Festmahl in ein Spezialitätenrestaurant oder ein besonderes Lokal einzuladen. Dabei empfiehlt es sich, rechtzeitig einen Tisch vorzubestellen. Gute Adressen, die à la carte oder am Buffet bewirten, sind begehrt und machen via Mundpropaganda schnell die Runde. Viele Restaurants sind häufig schon Wochen vorher ausgebucht. Deshalb empfiehlt es sich, für das geplante Festmahl rechtzeitig einen Tisch zu reservieren. Erfahrungsgemäß sind die beliebtesten Lokale der Region gerade in den Adventswochen oft frühzeitig ausgebucht.

## Gebr. Schweder Baustoffhandels GbR Krakower Baustoffmarkt • Plauer Baustoffmarkt

18292 Krakow am See · Am Altdorfer See 1 · Tel./Fax: 038457/24140/24145 · e-mail: krakowerbaustoffmarkt@t-online.de  
Lübzer Chaussee 1a · 19395 Plau am See · Tel.: 03 87 35/ 4 91 01 · Fax: 4 91 02 · e-mail: plauerbaustoffmarkt@t-online.de

**Ihr Partner für Baumarkt, Baustoffe, Garten und Futtermittel**

### Ab sofort!!!

- Streusalz, Schneeschieber und Winterstreufrutter im Angebot

*... Rüsten Sie sich für den Winter.  
Solange der Vorrat reicht.*

*Allen Kunden und  
Geschäftsfreunden ein frohes  
Fest und alles Gute für 2016.*



**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr**





**Schlemmerpause**

Eine beliebte Abwechslung zum Dessert sind schnell zubereitete Muffins, etwa mit Schokoladen-, Zitronen- oder Apfelgeschmack. Dafür lassen sich praktischen Fertigmischungen verwenden. Dazu einfach die eigene Lieblingsmischung anrühren, in ein Muffinblech füllen und anschließend für eine gute Viertelstunde in den Backofen schieben. Am besten schmecken die Muffins, wenn sie frisch serviert werden und noch lauwarm sind. Noch ein Tipp: Besonders hübsch sehen die verzierten Küchlein aus, wenn man sie auf einer Etage anrichtet oder die Muffinförmchen liebevoll mit einer Schleife dekoriert.





*Simone's Kosmetik- & Fußpflegestudio*  
Inh. Simone Behrens

**Ich wünsche allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein neues Jahr, voller Glück, Erfolg und Zufriedenheit.**

*Ein Gutschein - immer die richtige Entscheidung*

*Ultraschall*  
Die optimale Einschleusung hochkonzentrierter Wirkstoffe

Güstrower Str. 18 · 19399 Goldberg · Tel. 038736/40649



*Wir bedanken uns für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Lesern, Kunden, Inserenten, Zustellern und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*



**Ihr persönlicher Ansprechpartner**  
**Mario Winter**  
Tel. 0171/9 71 57 38

**Ich bin telefonisch für Sie da.**  
**Manuela Köpp**  
Tel. 039931/ 5 79 47

**Ein frohes Weihnachtsfest**  
*wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten*



**Heizung/Sanitär/Solar**  
**Gerd Grade**

Tel. 03 87 36 - 4 24 46  
Fax 03 87 36 - 4 42 87  
Crivitzer Chaussee 45a  
19399 Techentin  
Info: [www.ggrade.de](http://www.ggrade.de)  
Email: [gerd@ggrade.de](mailto:gerd@ggrade.de)



**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30  
e-mail: [anzeigen@wittich-sietow.de](mailto:anzeigen@wittich-sietow.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



*Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen herzlichst unseren Kunden und Geschäftspartnern für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!*

**Autohaus Klaffki**  
19399 Goldberg · Werderstr. 51  
Tel.(038736) 42252 · Fax (038736) 42254







Reisebüro *Karin Blohm*

Kütiner Str. 9 • 19406 Sternberg • Telefon (0 38 47) 3 13 07  
E-Mail: info@reisebuero-karin-blohm.de • www.reisebuero-karin-blohm.de

**Tagesfahrten 2016 ab Goldberg und Dobbertin** (weitere Orte auf Anfrage)

16./20./23.01.2016	Grüne Woche Berlin mit Eintritt	35,- €
09.02.2016	Einkaufsfahrt nach Polen	25,- €
09.03.2016	Frauentag in Linstow „Sternstunden des volkstümlichen Schlagers“, Eintritt, Kaffeegedeck	61,- €
19.03.2016	Oster-Einkaufsfahrt Polenmarkt; Samstag	25,- €
08.05.2016	Muttertagsfahrt nach Feldberg	59,- €
16.07.2016	Karl-May-Festspiele Bad Seegeberg, „Der Schatz im Silbersee“	50,- €
17.09.2016	Spreewald, Kahnfahrt, Mittagessen	57,- €

**Begleitete Gruppenreisen 2016 ab Crivitz und Sternberg** (weitere Orte auf Anfrage)

27.04. - 04.05.2016	Flugreise Malta - mediterranes Highlight	ab 984,- €
16.06. - 03.07.2016	Flugreise England - Gärten & Küsten	ab 1.724,- €
18.09. - 02.10.2016	USA - Südstaaten - Auf Elvis Spuren	ab 3.450,- €
17.10. - 14.10.2016	Flusskreuzfahrt auf der Donau A-Rosa (all inclusive)	ab 1.388,- €



*Rezept-Tipp:*

**Schweizer Vier-Käse-Fondue mit krossem Bündnerfleisch-Crumble**

**für 4 Personen:**

- 2 Knoblauchzehen, fein gehackt
- 2 Schalotten, fein gehackt
- 200 g Bündnerfleisch, fein gehackt
- 1 Knoblauchzehe, in zwei Hälften geteilt
- 500 ml Fendant oder anderer trockener Weißwein
- je 200 g frisch geriebener Appenzeller, Le Gruyère AOP, Vacherin Fribourgeois AOP, Schweizer Emmentaler AOP
- 4 EL Maisstärke

- Alle Zutaten für den Crumble in einer antihafbeschichteten Pfanne kross anbraten, gut mischen.
- Den Caquelon mit der Knoblauchzehe einreiben, Wein zugeben und aufkochen lassen. Nach und nach den frisch geriebenen Käse zugeben und mit der aufgelösten Maisstärke binden. Würzen und mit dem Crumble bestreuen.

**Tipp:**  
Wenn Kinder mitessen oder wer es lieber ohne Alkohol mag, ersetzt den Weißwein einfach durch Apfelsaft.

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für ihre Treue und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!



*Urlaub in idyllischer Natur im Herbst oder zu Weihnachten & Silvester*

**Malchow Stadthafen direkt am See**

**Ferienpark Lenz am Plauer See**

**Ferienwohnungen und Ferienhäuser im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte**

Tel.: 0178-5319513 • 039931-543679 • www.ferienkontor-mv.de • info@ferienkontor-mv.de





### Ohne Bauschmerzen durch die Weihnachtszeit

Die Weihnachtszeit steht nicht nur für Besinnlichkeit, Familientreffen und Kerzenschein - sondern auch für besondere kulinarische Genüsse. Gänsebraten oder Christstollen - was unsere Zunge genießt, bereitet eine Station tiefer oft Probleme. Denn Magen und Darm können die weihnachtliche Völlerei mit Druckgefühlen, Bauchweh und Blähungen quittieren.

Damit kein schlechtes Bauchgefühl die Festfreude trübt, sollte man sein Verdauungssystem schonend behandeln und sanft unterstützen. So fördern den Gesundheitsexperten des Verbraucherportals Ratgeberzentrale.de zufolge fettige Speisen, Rohkost, Kohl, Hülsenfrüchte, Zwiebeln und mit Fruchtose oder Sorbit gesüßte Nahrungsmittel die Gasbildung im Darm. Auch Kaffee und Alkohol begünstigen einen Blähbauch. Wer bei der Zusammenstellung des Weihnachtsmenüs darauf achtet, möglichst viele ungünstige Komponenten zu meiden, trägt schon viel zur Entspannung bei.

Sitzt man dann bei Tisch, sollte man sich Zeit nehmen: Schnellesser schlucken nämlich mehr Luft und kauen auch schlechter, so dass der Magen gleich doppelt belastet wird. Stellen sich trotz allem Verdauungsprobleme ein, können sanfte Mittel Abhilfe schaffen. Bewährt bei Magen-Darm-Beschwerden hat sich etwa Artischockenblatt-Extrakt. Es gibt ihn als Kapseln zum Einnehmen, wobei Frischblatt-Extrakte höhere Wirkstoffanteile enthalten als Präparate aus getrockneten Blättern. Seine wertvollen sekundären Pflanzenstoffe fördern die Verdauung und entspannen den aufgeblähten Bauch. Positiver Nebeneffekt: Der Fettstoffwechsel wird angekurbelt. So kann eine bessere Fettverdauung entstehen, die wiederum die Gewichtsabnahme unterstützen kann.

djd

*Frohe  
Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr  
wünsche ich allen Kunden,  
Geschäftsfreunden und Bekannten*

**ww wüstenrot**

**Mike Westphal**  
19370 Parchim • Alter Markt 10-11  
Tel.: 03871 468637 • Funk: 0173 2388785

*Wir wünschen allen Mandanten,  
Freunden und Bekannten ein frohes  
Fest und ein gesundes neues Jahr*

**wetreu Steuerberatung**

**Steuerberatung für:**

- Gewerbetreibende • Landwirte
- Freiberufler • Privatpersonen

**Unsere Leistungen:**

- Baulohn
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen
- Steuerliche Gestaltung der Unternehmensnachfolge

wetreu Mecklenburg-Vorpommern KG | Steuerberatungsgesellschaft

Am Markt 6 - 19386 Lübbz  
StB Dr. Niklas Blanck  
Hardy Meyer, kfm. Ltg.  
Tel.: 038731 - 20756

Am Markt 10 - 18246 Bützow  
StB'in Annette Kellner  
StB'in Martina Bremer  
Tel.: 038461 - 2631

[www.wetreu.de](http://www.wetreu.de) | Bestens beraten.

*Frohe  
Weihnachten*

und ein gesundes neues Jahr  
wünschen wir allen Kunden,  
Freunden und Bekannten.

**PEER GRÜTZMACHER**  
electronic shop  
& Servicewerkstatt

**EURONICS**  
best of electronics!

Lange Straße 108  
19399 Goldberg  
tv-gruetzmacher-goldberg@t-online.de

Tel. 03 87 36/ 4 00 63  
Fax 03 87 36/ 4 05 20



**Festlich gedeckt zum feierlichen Anlass**

Winterzeit ist Weihnachtszeit. Während es draußen nasskalt und eher ungemütlich ist, wird das Heim stimmungsvoll dekoriert und Familie und Freunde werden beim gemütlichen Beisammensein mit einem köstlichen Weihnachtsbrunch, einer geselligen Teerunde oder einem gemeinsamen Festessen an einem der Feiertage verwöhnt. Dazu gehört nicht nur ein leckeres Menü, sondern auch ein besonders festlich gedeckter Tisch, ob ganz klassisch in Rot und Grün oder zeitlos-elegant in Silber und Blaugrau. Den Tisch kann man bereits frühzeitig eindecken und festlich dekorieren.

Doch was tun, wenn keine passende Tischdekoration vorhanden ist? Hier können Fachunternehmen weiterhelfen, die sich auf solche Servicedienstleistungen spezialisiert haben. Ob Tischdecken, Servietten, Deko, Geschirr oder Gläser, der Festservice hilft weiter.



Foto: Taiga - Fotolia



Frohe  
Weihnachten  
und alles Gute  
für das  
neue Jahr





**Tischlerei**  
**Nast**  
...Holz ist unsere Leidenschaft



19399 Goldberg  
Jungfernstraße 13  
Tel.: 03 87 36 / 421 04  
Fax: 03 87 36 / 421 03






**Fröhliche Weihnachten**  
und ein gutes neues Jahr  
wünscht



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE

Hauptvertretung Detlef Szillat  
19399 Goldberg · Kirchenstr. 57 · Funk 0162-6243445

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.



Lackpflege • Lackausbesserung • Roststellenbeseitigung • und vieles mehr ...

**038736 40962 • 0152 24216692**

Inh. Fred Kirschner • Lindenstraße 26 • 19399 Langenhagen • Autolackservicekirschner@gmx.de





**25 Millionen Weihnachtsbäume**

Bundesweit werden in jedem Jahr etwa 25 Millionen Fichten, Tannen und Kiefern als Weihnachtsbäume verkauft. Entsprechend groß ist der Bedarf an Christbaumständern - mit der Entscheidung für das richtige Modell ist der erste Schritt zu einem gelungenen Weihnachtsfest getan. Wer kurz vor dem Fest noch immer unentschlossen im Baumarkt steht oder im Internet nach geeigneten Christbaumständern sucht, fährt am besten zum Getränkehändler oder schaut sich im Keller um: Ein voller Bierkasten mit Halbliterflaschen genügt, um sich einen Christbaumständer selbst zu basteln.



*Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit dem besten Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*



**Augenoptik  
Günter Sikau**



Goldberg  
Tel.: 03 87 36/4 11 84



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses  
*ein frohes Weihnachtsfest*  
*und ein gesundes neues Jahr.*

**Baufachbetrieb  
Trümner**



- Wärmedämmsysteme
- Maler/Bodenbeläge
- Beschichtungen aller Art
- Maurerarbeiten
- Betonsanierung
- Gerüstbau

19399 Goldberg • Jungfernstr. 35  
Mobil 0160/94517062 • Tel. 038736/77655



**Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr**

wünschen wir unserer verehrten Kundschaft, allen Freunden und Bekannten.



**Kachelofen- und Kaminbau  
Torsten Walter**

Meisterbetrieb  
Zehnaer Weg 2 · 18292 Bellin  
Tel./Fax (03 84 58) 2 03 43/5 29 45  
Funk 01 62/4 14 73 01



*Zum Weihnachtsfest wünschen wir Ihnen frohe und besinnliche Stunden, für das neues Jahr Gesundheit und Glück*



Ihre Wohnungsgesellschaft Mildnitz GmbH



## Leckere Weihnachtsplätzchen

Es gibt raffinierte Rezepte und den ‚Klassiker‘, ausgefallene Rezepte oder völlig exotische. Und dann gibt es zum Glück auch den ‚Allrounder‘ unter den Teigrezepten, der einfach immer gelingt und trotzdem unzählige Variationen an Weihnachtsplätzchen zulässt. Das Rezept ist so einfach wie lecker. Es lässt sich hervorragend verarbeiten und ausstechen – zu Engeln, Sternen, Weihnachtsbäumen oder selbst filigranen Formen. Und natürlich schmeckt unser ‚Allrounder‘ pur, mit Schokolade oder Nüssen ganz besonders gut.

Und so geht's:

Zutaten:

- 750 g Mehl
- 240 g Zucker
- Eine gute Prise Salz
- 375 g Butter
- 3 Eier
- 1 Eiweiß
- Nüsse, Gewürze, Kuvertüre nach Geschmack




Zubereitung:

Mehl in eine Schüssel geben, Eier, Salz, Zucker und kalte Butter hinzufügen. Alles mit den Händen zu einem geschmeidigen Teig kneten. Für eine halbe Stunde in den Kühlschrank stellen. Auf einer bemehlten Fläche den Teig stückweise ausrollen und ausstechen. Mit Eiweiß bestreichen und mit Hagelzucker oder Nüssen bestreuen. Kekse ca. 8 – 10 min. (Umluft bei 180° C – Ober-/Unterhitze bei 200° C) backen, bis sie schön goldgelb aussehen. Auskühlen lassen und je nach Geschmack noch mit Kuvertüre verzieren.



Foto: Langenbach/spp-o

Frohe Weihnachten  
und ein erfolgreiches  
neues Jahr  
wünschen wir allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.

**MADAUS (M)**

**HEIZUNG • SANITÄR**  
**• SOLAR •**

**038736-41884**  
[www.madaus-haustechnik.de](http://www.madaus-haustechnik.de)



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten  
unseres Hauses  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr.

**Lackierfachbetrieb HR**  
**Harmut Recklies**  
Neue Hoffnung 4 · 19399 Goldberg  
Tel. 038736/41999 · Fax: 038736/41998

Allen Bewohnern, Klienten und  
Geschäftspartnern wünschen wir frohe  
Weihnachten und alles Gute für 2016.

**Wohn- und Pflegezentrum**  
**„Am Walde“**  
Molkerieberg 1, 18276 Lohmen  
Telefon: 038458/300-0



**ALTEN-  
und  
PFLEGEHEIM**



Bewohner so betreuen, wie  
man es selbst gern hätte

**HÄUSLICHER  
KRANKEN-  
und  
PFLEGEDIENST**



In guten Händen

**BETREUTE  
WOHN-  
GEMEINSCHAFT  
im  
SENIORENLANDSITZ**



Rundum gut versorgt

Wenn Sie Gefallen gefunden haben und mehr Informationen wünschen, stehen wir Ihnen gern in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.





**Hotel & Gasthaus  
Zwei Linden**

Platz der Arbeit 1 · 19399 Dobbertin · Tel. 038736-42472

Lassen Sie sich zu den Festtagen von uns mit traditionellen Weihnachtsmenüs aus Geflügel-, Wild- und Fischspezialitäten verwöhnen. Vorbestellungen ab sofort möglich!

Für Sie haben wir am 1. Weihnachtsfeiertag von 10.00 bis 14.00 Uhr und am 2. Weihnachtsfeiertag ab 11.00 Uhr geöffnet.

Am 26. Dezember laden wir Sie ein zum Weihnachtspreisskat ab 14.00 Uhr

Wir danken allen Gästen für die Treue und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Ihre Familie Kessler und Team

*Leckere Weihnachtsfeiertage und herzlichst die allerbesten Wünsche für das neue Jahr*

**Ihr Stadtbäcker**

Inh. Armin Schawaller  
Lange Straße 116  
19399 Goldberg  
Tel.: 03 87 36/4 02 63

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten besinnliche Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**Taxi-Mietwagenservice  
Krankenbeförderungen  
Elektro- & Hausservice**

**Peter Zachow**

Fritz-Reuter-Straße 2 a · 19399 Goldberg  
Tel. 038736/42112 · Mobil 01732451270

Unserer werten Mandantschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

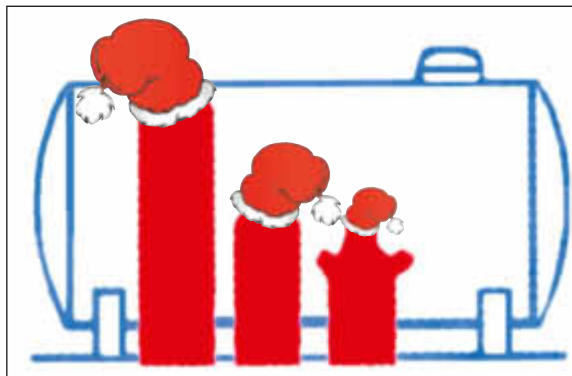
Gleichzeitig bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen und hoffen auf weitere gute Zusammenarbeit.

**Rechtsanwaltskanzlei**

Goldberg · Krakow am See · Schwerin

**Andy Wiechmann**  
Rechtsanwalt

<u>Rechtsberatung</u>	<u>Steuerberatung</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Familien-/Erbrecht</li> <li>• Verkehrsrecht</li> <li>• Baurecht</li> <li>• Wirtschaftsrecht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buchführung</li> <li>• Jahresabschlüsse</li> <li>• Einkommenssteuererklärung</li> <li>• Lohnsteuerjahresausgleich</li> </ul>
<p><b>Goldberg</b> Lange Straße 86 19399 Goldberg Tel.: 03 87 36/ 80 99 33 Fax: 03 85/ 5 57 47 84</p>	<p><b>Schwerin</b> Wallstraße 41 19053 Schwerin Tel.: 03 85/ 56 85 16 Fax: 03 85/ 5 57 47 84</p>



**Unseren Kunden,  
Freunden und  
Bekanntem frohe  
Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins  
neue Jahr wünscht**

**Eggert  
Wärme GmbH  
Meisterfachbetrieb**

Mühlenstraße 8  
19399 Goldberg  
Tel.: 03 87 36/4 10 99

**A bis Z** Fachmann *SERVICE & QUALITÄT*

# Fahrerservice Günther Kluth

Güstrower Str. 2 d • 19399 Dobbertin  
Tel./Fax: 03 87 36/4 01 93  
Handy: 01 74/7 13 39 51



- Mietfahrten
- Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten (alle Kassen)
- Flughafentransfer zu allen Flughäfen
- Einkaufs- und Kurierfahrten und Kleintransporte

**Garage in Goldberg** am Sportplatz zu vermieten.  
monatl. 20,00 €, evt. auch Verkauf.  
Tel.: 0172-4290920

## VERMIETE 3-R.-WHG.

82,5 m<sup>2</sup> Wfl., in Goldberg  
mit Stellplatz  
zu erfragen: 0152/ 09129227

**verbraucherzentrale**  
Energieberatung

**verbraucherzentrale**  
Mecklenburg-Vorpommern

**FRAGEN ZUR HEIZTECHNIK?**

Terminvereinbarung kostenfrei unter 0800 – 809 802 400  
www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

Gefördert durch:  
Bundesministerium für Wirtschaft und Energie  
aufgrund einer Beschlussfassung des Deutschen Bundestages

## Neue Ferienwohnung!

Die Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH bietet zeitnah die Anmietung einer Ferienwohnung an.

Diese befindet sich in der John-Brinckman-Straße 68 in Goldberg. Es handelt sich um eine Einzimmerwohnung mit Küche und Duschbad. Diese Wohnung kann von bis zu 4 Personen genutzt werden.

Auf unserer Homepage unter [www.wogego.de](http://www.wogego.de) können Sie schon einmal einen kleinen Eindruck gewinnen und mehr Informationen erhalten.

**Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH**  
Kampstraße 17, 19399 Goldberg,  
Tel.: 03 87 36/4 13 65, Fax: 03 87 36/4 13 67



### Heiz-Check der Verbraucherzentrale Anzeige soll Energielecks schließen

Unnötige Energieverluste bei privaten Heizungsanlagen machen der Energieverwende ziemlich zu schaffen. Dieses Problem will die Energieberatung der Verbraucherzentrale mit ihrem neuen Heiz-Check angehen. Der Check liefert eine unabhängige Bewertung der Heizanlage und konkrete Empfehlungen, wie sich das System auch ohne große Investitionen optimieren lässt.

Erschreckend viele Heizungsanlagen bringen in der Praxis nicht die Effizienz, die das System eigentlich verspricht. Für die Verbraucher bedeutet das in erster Linie zu hohe Heizkosten. Die Mehrkosten summieren sich in einem typischen Einfamilienhaus schnell auf 150 Euro und mehr. Auch Umwelt und Klima werden unnötig belastet.

In jedem Heizsystem schlummern also Chancen zur Optimierung. Oft muss man nicht einmal große Investitionen tätigen, sondern nur das Zusammenspiel aller Komponenten verbessern, zum Beispiel mit einem sogenannten hydraulischen Abgleich“. Hier soll der Heiz-Check Klarheit schaffen. Zentral ist dabei die Unabhängigkeit der Berater. Nur wenn der Berater selbst nichts verkaufen will, kann er wirklich das empfehlen, was der Verbraucher braucht.

Der Heiz-Check besteht aus zwei Terminen an aufeinanderfolgenden Tagen. Zwischen den Besuchen des Energieberaters zeichnen Messgeräte wichtige Systemtemperaturen auf. Zudem werden der Dämmstandard von Rohren und Armaturen überprüft und Daten wie Alter und Dimensionierung des Systems, der Verlauf der Raumtemperatur und der Vorjahresverbrauch erfasst. Schließlich werden alle Komponenten der Anlage, etwa Kessel, Warmwasserspeicher, Mischer und Ventile, in Augenschein genommen. Wenig später erhält der Verbraucher per Post einen Bericht mit der Gesamteinschätzung zum Heizsystem und Empfehlungen, wie es sich optimieren lässt. In manchen Fällen kann auf Basis der Heiz-Check-Ergebnisse auch der Austausch einzelner Komponenten oder der kompletten Anlage nahe liegen. Der Heiz-Check ist ein Angebot für alle privaten Verbraucher, die z. B. einen Gas- oder Ölheizkessel, eine Fernwärmeheizung oder eine Wärmepumpe zuhause haben. Mieter benötigen die schriftliche Einwilligung des Eigentümers. Termine für den Heiz-Check können unter der kostenlosen Nummer 0800 – 809 802 400 oder unter 0381-2087050 gebucht werden.

Die Kostenbeteiligung beträgt 30 Euro. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis ist der Heiz-Check kostenlos.

Der Heiz-Check wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

DIE ENERGIE DES NORDENS

[www.wemag.com](http://www.wemag.com)

## Wir sind vor Ort und für Sie da!



In Flächenregionen wie Mecklenburg und der Prignitz ist es gar nicht immer so einfach, überall hinzukommen. Aus diesem Grund kommen wir mit unserem Infomobil einfach zu Ihnen.

**Gleich Termine für Goldberg merken:**

- ✓ 14.12.15
- ✓ 08.02.16
- ✓ 11.01.16
- ✓ 14.03.16

immer 14:00 - 16:00 Uhr  
John-Brinckman-Straße

Ein anderer Ort würde Ihnen besser passen? Unseren gesamten Tourenplan finden Sie unter [www.wemag.com/infomobil](http://www.wemag.com/infomobil)

Gern können Sie diesen auch unter der Telefonnummer 0385 . 755-2755 bei uns anfordern.





Allen Gästen und Freunden unseres Hauses wünschen wir

*ein Frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das Neue Jahr!*

Gerne erwarten wir Sie und Ihre Familie auch an und zwischen den Feiertagen. Erleben Sie unser Hotel und Restaurant in festlicher Stimmung und genießen Sie die kleinen und großen Köstlichkeiten unserer Küche.

Sebastian Rauer, Juana Beltzer  
und das Team vom Strandhotel Goldberg



Strandhotel-Goldberg - Catering- Partyservice-Restaurant  
Badestrand 4 · 19399 Goldberg

Tel: 038736 82 30 • info@strandhotel-goldberg.de  
**www.strandhotel-goldberg.de**



**Muss ich  
als Gründer alles  
selbst können?**

Finden wir gemeinsam mit unseren Partnern der  
Genossenschaftlichen FinanzGruppe Volksbanken Raiffeisenbanken  
Antworten. Persönlich, fair, genossenschaftlich.

M. Feicht, Free-Linked,  
Genossenschaftsmitglied seit 2015

**Sprechen Sie  
mit uns über  
Ihre Zukunft!**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**



Vereinbaren Sie einen Gesprächstermin mit Ihrem Berater vor Ort  
unter 03841 440-0 oder auf [www.vrbankmecklenburg.de](http://www.vrbankmecklenburg.de).

Meine Bank in Mecklenburg ...



*Wir münſchen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes, erfolgreiches und glückliches Jahr 2016.*



Sandra und Sven Lakomy GbR  
Lange Str. 110, 19399 Goldberg  
Tel. 03 87 36/ 8 04 29

& Steinstr. 1, 19395 Plau am See  
Tel. 03 87 35/ 17 99 50

Ihr Ansprechpartner für:

**PARTNER**



Jetzt auch auf Facebook! „Gefällt mir“ klicken und keine Aktion verpassen!



# Ein frohes Weihnachtsfest



*und ein gesundes neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten*



Ihr Team vom

## Autohaus Alfred Schmidt OHG

19386 Lübz • Goethestr. 12 • Tel. (03 87 31) 51 70  
19399 Goldberg • Neue Hoffnung 1 • (03 87 36) 4 18 74



Wir lieben Autos.

# ISUZU